

El alfabeto cirílico

Letra en alfabeto cirílico	Equivalente en alfabeto latino	Fonética
А, а	A, a	[a]
Б, б	B, b	[b]
В, в	B, b	[v]
Г, г	G, g	[g](gato)
Д, д	D, d	[d]
Е, е	E, e	[e]
Ё, ё	Y	[ió]
Ж, ж	Y	[yo] (con acento argentino)
З, з	Z	[z] No hay equivalente en español. Sería como la z de zoo en inglés
И, и	I, i	[i]
Й, й	Ll, ll	[ll]
К, к	K, k	[k]
Л, л	L, l	[l]
М, м	M, m	[m]
Н, н	N, n	[n]
О, о	O, o	[o]
П, п	P, p	[p]
Р, р	R, r	[r]
С, с	S, s	[s]

Т, т	T, t	[t]
У, у	U, u	[u]
Ф, ф	F, f	[f]
Х, х	Ch, ch	[j]
Ц, ц	Z, z	[ts]
Ч, ч	Ch	[ch]
Ш, ш	Sh, ch	[sh]
Щ, щ	Sh', sh'	[sh']
Ъ, ъ	“signo duro” modifica el sonido de la letra anterior	sin sonido
Ы, ы	Y, y	[i] gutural
Ь, ь	“signo suave” modifica el sonido de la letra anterior	sin sonido Si se añade a la H_ Hb_ sonaría como “ñ”
Э, э	E, e	[e]
Ю, ю	iú	[iú]
Я, я	íá	[iá]

Ortografía

La mayoría de palabras rusas, se escriben (al igual que en español) en minúsculas.

Se escriben en mayúsculas: nombres propios, términos geográficos, títulos honoríficos, nombres de instituciones sociales o estatales, títulos de libros, periódicos, títulos de películas o cuando al comienzo de una oración.

El sustantivo

El sustantivo ruso posee tres géneros: **masculino**, **femenino** y **neutro**. Generalmente se puede determinar el género de un sustantivo por su terminación.

En ruso no existen los artículos determinados ni indeterminados.

Reglas básicas para determinar el género de los sustantivos:

Sustantivos masculinos	Sustantivos femeninos	Sustantivos neutros
Los terminados en: <ul style="list-style-type: none"> • Consonantes fuertes • -тель, -арь • Profesiones y títulos 	Los terminados en: <ul style="list-style-type: none"> • -а • -я • Las sibilantes (ж, ч, ш, щ) + signo débil ь • -обь, -вь, -пъ, -сь, -сть, • -знь con nombres inanimados 	Los terminados en: <ul style="list-style-type: none"> • -о, -ѐ, -е con nombres inanimados

En ruso los sustantivos no sólo se distinguen por el género sino también se diferencian entre sustantivos animados o inanimados.

Animados	Inanimados
<ul style="list-style-type: none"> • Personas y animales • Personas fallecidas • Animales • Personas ficticias 	<ul style="list-style-type: none"> • Cosas • Plantas • Nombres colectivos (ej. equipo, rebaño)

Formación del plural

Sustantivos masculinos

- Terminados con la consonante dura: **-Ы**

Ej.:

чемодáн, чемодáны – la maleta, las maletas

- Terminados en -а (normalmente designan personas en masculino): **-И**

Ej.:

па́па, па́пы – el padre, los padres

- Terminados en -й: **-И**

Ej.:

музе́й, музе́и – el museo, los museos

- Terminados en la consonante débil (es decir en -ь): **-И**

Ej.:

тесть, тести – el suegro, los suegros

- Terminados en las sibilantes (ж, ч, ш, щ): **-И**

Ej.:

нож, ножи́ – el cuchillo, los cuchillos

Sustantivos femeninos

- Terminados en -а: **-И**

Ej.:

ша́пка, ша́пки – el sombrero, los sombreros

- Terminados en -я: **-И**

Ej.:

статья́, статьи́ – el artículo, los artículos

- Terminados en consonantes suaves (es decir en ь): **-И**

Ej.:

тетра́дь, тетра́ди – el cuaderno, los cuadernos

Sustantivos neutros

- Terminados en -о: **-а**

Ej.:

письмо́, пи́сьма – la carta, las cartas

- Terminados en -е und -ё: **-я**

Ej.:

мо́ре, моря́ – el mar, los mares

Para construir el plural en ruso, a parte de estas reglas hay también numerosas excepciones.

Las cuales puedes consultar en la gramática del curso de idiomas.



Los seis casos (declinación morfológica)

En ruso se pueden distinguir entre seis casos diferentes:

El caso de un sustantivo muestra la función que tiene un éste en la oración.

1. Nominativo / Именительный:

кто?, что? / ¿quién?, ¿qué?

2. Genitivo / Родительный:

кого?, чего? / ¿de quién?

3. Dativo / Дательный:

кому?, чему? / ¿a quién? ¿para quién? (objeto indirecto)

4. Acusativo / Винительный:

кого?, что? / ¿a quién?, ¿qué? (objeto directo)

5. Instrumental / Творительный:

кем?, чем? / ¿con qué?

6. Preposicional / Предложный:

(о) ком?, (о) чём? / ¿sobre quién?, ¿acerca de qué?, ¿dónde?, ¿en dónde?

Importante:

En ruso el genitivo tiene diferentes funciones:

- Propiedad (¿de quién?)

Ej.:

Дом брата. – La casa del hermano

- Cantidad

Ej.:

Килограмм моркови. – Un kilo de zanahorias

- Una parte de un todo

Ej.:

Ломоть хлеба. – Una rebanada de pan

- Objeto directo en la oración negativa

Ej.:

Я не знаю ответа. – No sé la respuesta.

- Detrás de la palabra нет (no)

Ej.:

Хлеба нет. – No hay pan

- Tras determinadas preposiciones

Ej.:

До вечера! – ¡Hasta esta noche!

Primera declinación

Los sustantivos de la primera declinación acaban en -a/-я y son mayormente femeninos.

También pertenecen a esta declinación un pequeño grupo de sustantivos masculinos con la misma terminación.

Se diferencian de acuerdo a a la última letra de la raíz:

Caso	Singular			Plural		
	conso- nante dura	conso- nante blanda	sibilante	conso- nante dura	conso- nante blanda	sibilante
Nom.	-а	-я	-а	-ы	-и	-и
Gen.	-ы	-и	-и	--	-ь_ / -й_	--
Dat.	-е	-е / -и	-е	-ам	-ям	-ам
Acus.	-у	-ю	-у	-ы	-и	-и
Instr.	-ой / - ей*1	-ёй / - ей*2	-ей	-ами	-ями	-ами
Prep.	-е	-е / -и	-е	-ах	-ях	-ах

*1 Con terminación acentuada -ой; con acentuación de la raíz -ей.

*2 Con terminación acentuada -ёй; con acentuación de la raíz -ей.

Segunda declinación

En la segunda declinación se distingue entre los sustantivos masculinos y neutros.

Aquí encontramos:

- Sustantivos masculinos sin ninguna terminación, así com en -ь, -й

Ej.:

магаз**И**н – tienda, revista

- Sustantivos neutros terminados en -о, -е, (ë en una posición destacada)

Ej.:

дел**о** – cosa, trabajo, asunto, expediente

El masculino en la segunda declinación

Caso	Singular			Plural		
	consonante dura	consonante blanda	sibilante	consonante dura	consonante blanda	sibilante
Nom.	--	-Ь / -й	--	-Ы	-И	-И
Gen.	-а	-я	-а	-ов* ³	-ей / -ев* ⁴	-ей
Dat.	-у	-ю	-у	-ам	-ям	-ам
Acus.	--	-Ь / -й	--	-Ы	-И	-И
Instr.	-ом / -ем* ¹	-ём / -ем* ²	-ом	-ами	-ями	-ами
Prep.	-е	-е	-е	-ах	-ях	-ах

*¹ Con terminación acentuada -ом; con acentuación en la raíz -ем.

*² Con terminación acentuada -ём; con acentuación en la raíz -ем.

*³ Con terminación acentuada -ов; con acentuación en la raíz -ев.

*⁴ Con terminación acentuada -ев; con acentuación en la raíz -ев.

El neutro en la segunda declinación

Caso	Singular		Plural	
	consonante dura	consonante blanda	consonante dura	consonante blanda
Nom.	-о	-е	-а	-я
Gen.	-а	-я	--	-ей / -й
Dat.	-у	-ю	-ам	-ям
Acus.	-о	-е	-а	-я
Instr.	-ом	-ем	-ами	-ями
Prep.	-е	-е / -и	-ах	-ях

Tercera declinación

La tercera declinación contiene sustantivos femeninos sin terminación (representados por la letra -ь).

Ej.:

плóщадь – lugar

Caso	Singular		Plural	
	consonante blanda	sibilante	consonante blanda	sibilante
Nom.	-ь	-ь	-и	-и
Gen.	-и	-и	-ей	-ей
Dat.	-и	-и	-ям	-ам / -ям
Acus.	-ь	-ь	-и	-и / -ей
Instr.	-ю	-ю	-ями	-ами / -ями
Prep.	-и	-и	-ях	-ах / -ях

El adjetivo

En ruso se distingue entre adjetivos calificativos (expresan cualidades o características del sustantivo) y adjetivos relativos (expresan en repetición el significado de una palabra de la oración).

Ej.:

деревянный стол – la mesa de madera

La declinación de los adjetivos

Todos los adjetivos concuerdan en número, caso y género con el sustantivo. Dependiendo de ello en ruso hay diferentes patrones de declinación.

Declinación de adjetivos con terminación dura

Los adjetivos con terminaciones duras son aquellas que terminan en **-ый** (sin acento) o **-ой** (acentuado):

Caso	Masculino	Femenino	Neutro	Plural		
Nom.	-ый	-ая	-ое	-ые		
Gen.	-ого	-ой	-ого	-ых		
Dat.	-ому	-ой	-ому	-ым		
Acus.	animado: -ого	inanimado: -ый	-ую	-ое	animado: -ых	inanimado: -ые
Instr.	-ым	-ой	-ым	-ыми		
Prep.	-ом	-ой	-ом	-ых		

Ej.:

У Дмитрия **новый** велосипед. – Dmitrij tiene una bicicleta nueva.

Declinación de adjetivos con terminación blanda

Los adjetivos con terminación blanda son aquellos que en su forma masculina singular terminan en **-ий** (siempre sin acento):

Caso	Masculino	Femenino	Neutro	Plural		
Nom.	-ий	-ья	-ее	-ие		
Gen.	-его	-ей	-его	-их		
Dat.	-ему	-ей	-ему	-им		
Acus.	animado: -его	inanimado: -ий	-юю	-ее	animado: -их	inanimado: -ие
Instr.	-им	-ей	-им	-ими		
Prep.	-ем	-ей	-ем	-их		

Ej.:

Небо **синего** цвета. – El cielo es de color azul.

Declinación mixta sobre sibilante

Esta declinación afecta a los adjetivos cuya raíz termina en una **sibilante** (-ж, -ч, -ш, -щ).

Caso	Masculino		Femenino	Neutro	Plural	
Nom.	-ий		-ая	-ее	-ие	
Gen.	-его		-ей	-его	-их	
Dat.	-ему		-ей	-ему	-им	
Acus.	an.: -его	in.: -ий	-ую	-ее	an.: -их	in.: -ие
Instr.	-им		-ей	-им	-ими	
Prep.	-ем		-ей	-ем	-их	

Ej.:

Он свалился в **большую** яму. – Él cayó en un gran foso.

Declinación mixta

Esta declinación afecta a los adjetivos cuya raíz termina en -г, -к o -х.

Caso	Masculino		Femenin o	Neutro	Plural	
Nom.	-ий		-ая	-ое	-ие	
Gen.	-ого		-ой	-ого	-их	
Dat.	-ому		-ой	-ому	-им	
Acus.	an.: -ого	in.: -ий	-ую	-ое	an.: -их	in.: -ие
Instr.	-им		-ой	-им	-ими	
Prep.	-ом		-ой	-ом	-их	

Ej.:

В тихом омуте черти водятся. – Las aguas silenciosas son profundas.
("Del agua mansa me libre Dios, que de la brava me guardaré yo).

Declinación mixta en -ц

Caso	Masculino	Femenino	Neutro	Plural		
Nom.	-ый	-ая	-ее	-ые		
Gen.	-его	-ой	-его	-ых		
Dat.	-ему	-ой	-ему	-ым		
Akk.	an.: -его	in.: -ый	-ую	-ее	an.: -ых	in.: -ые
Inst.	-ым	-ой	-ым	-ыми		
Präp.	-ем	-ой	-ем	-ых		

Los adjetivos posesivos que terminan con los sufijos -ий/-й , -ов/-ев o -ин, así como los de terminación nula, tienen una declinación especial (por ejemplo: птичий (pájaro-), отцов (padre-)). Estos no están listados aquí debido a su singularidad.

Forma larga y corta del adjetivo

La mayoría de los adjetivos calificativos se construyen con la forma corta. Esta está en consonancia con el género y el número del sustantivo, sin embargo no concuerdan con el caso. Esta forma de simplificación se da sólo para el uso de un adjetivo como predicado. Las formas cortas se forman quitando la terminación larga de los adjetivos.
Ej.:
старый: стар - стара - старо - стары - viejo

El comparativo

En ruso los grados de comparación sólo se forman con adjetivos calificativos.

Existen dos posibilidades para ello:

- agregando el sufijo -е o -ее (generalmente después de г, к, х, л, т, ст) a la raíz del adjetivo.

Ej.:

красивый, красивее – bonito, más bonito

- mediante el uso del adverbio более (más ...) o менее (menos...)+ adjetivo

Ej.:

интересный, более интересный – interesante, más interesante

Importante:

¡Estas reglas no son aplicables a todos los adjetivos!

Encontrarás adjunta a la gramática del curso una lista con todas las formas irregulares de los grados de los adjetivos.

El comparativo se forma de dos maneras:

- ... en nominativo, cuando se usa la conjunción **чем** (como)

Ej.:

Дмитрий **более высокий**, чем Майя. – Dimitri es más alto que Maja.

- ... en genitivo, cuando no se utiliza ninguna conjunción

Ej.:

Майя **ниже** Дмитрия. – Maja es más baja que Dimitri.

El adverbio

El superlativo

Existen tres posibilidades para la construcción del superlativo en ruso:

- Añadiendo el sufijo -всего (en los sustantivos inanimados) o -всех (en los sustantivos animados)

Ej.:

важный, важнее, важнее всего –

importante, más importante, el más importante

- Añadiendo la palabra самый antes del adjetivo declinada de igual manera que el adjetivo /sustantivo al que acompaña, con el adverbio inmutable наиболее + la forma declinada del adjetivo.

Ej.:

важный, более важный, самое (наиболее) важное –

importante, más importante, el más importante

- Añadiendo el sufijo -ейш (en palabras terminadas en -г, -к o -х) + el adjetivo declinado (por ejemplo, en nominativo: masc. -ий)

Ej.:

важный, более важный, важнейшее –

importante, más importante, el más importante.

Los adverbios rusos no se declinan. Se suelen formar a partir del adjetivo.

Construcción de los adverbios

1. En los adverbios derivados de adjetivos calificativos, se suprime la terminación del adjetivo y se le añade una -o (cuando la raíz tiene sonido duro) o una -e (cuando la raíz tiene sonido blando).

Ej.:

красивый (adjetivo), красиво (adverbio) – bonito

2. Los adjetivos que terminan en -ский, -цкий, -ический toman la terminación adverbial en -и.

Pero algunos adverbios no se pueden formar de esta manera (por ejemplo, los adverbios de nacionalidad).

En estos casos los rusos utilizan el prefijo по-

Ej.:

русский (adjetivo), по-русски (adverbio) – ruso

3. Los adjetivos posesivos terminados en -ий forman el adverbio con la ayuda del sufijo -ьи.

Ej.:

человечий (adjetivo), по-человечьи (adverbio) - humano

4. Los adverbios también se pueden formar con la ayuda de diferentes preposiciones que se añaden a los adjetivos.

Ej.:

давний (adjetivo), издавна (adverbio) – viejo

5. No es muy común, pero los adverbios también pueden derivarse de sustantivos, números, pronombres y verbos.

Grados del adverbio

Sólo se pueden comparar los adverbios derivados de adjetivos calificativos que terminan en -o o -e.

El **comparativo** se forma de la misma manera que con los adjetivos, añadiendo el sufijo -ee.

Por lo tanto la forma comparativa del adjetivo y del adverbio difieren sólo sintácticamente.

La forma simple del **superlativo** en el adverbio utiliza la terminación -айше o -ейше y se utiliza sólo con fines estilísticos.

Ej.:

Строжайше запрещено приближаться к сооружению. – Está estrictamente prohibido acercarse al objeto.

La forma compuesta del superlativo del adverbio se construye de la misma manera que el superlativo del adjetivo, es decir, con всего o всех o con las palabras auxiliares более y менее.

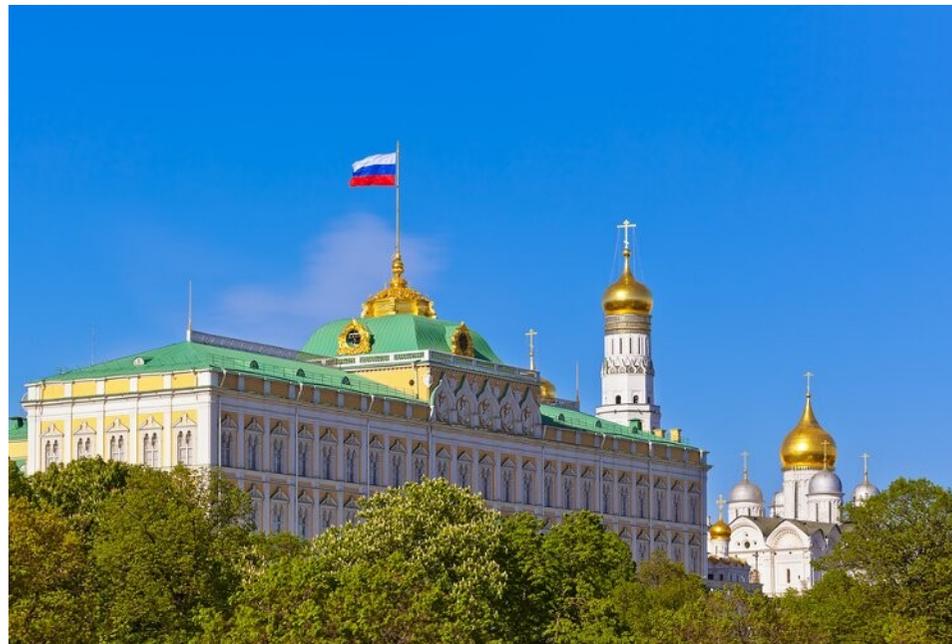
Ej.:

больше всего – el más grande
более глубоко – más profundo

Los verbos

Los verbos rusos sólo tienen tres tiempos básicos: presente, pasado y futuro.

Sin embargo, para poder expresarse bien, cada verbo consta de dos aspectos que determinan si la acción se completó o si está en curso.



El aspecto

Como ya te hemos adelantado, cada verbo ruso se divide en dos aspectos dependiendo de la acción: el aspecto perfectivo y el imperfectivo.

El **aspecto perfectivo**, cuya **acción ha concluido** sólo se encuentra en pretérito y futuro. Nunca en presente. Los verbos de aspecto perfectivo responden en ruso a la pregunta **что сделать?**

Ejemplos

- Ejemplo en Pretérito: una acción única y finalizada
На прошлой неделе Виктор купил костюм. – Víctor se compró un traje la semana pasada.
- Ejemplo en futuro: una acción que debe completarse
На следующей неделе я съезжу в Санкт-Петербург. – La próxima semana iré a San Petersburgo.

El **aspecto imperfectivo**, cuya acción está **inacabada** se da en los tres tiempos verbales: pasado, presente y futuro.

Estos verbos responden en ruso a la pregunta: **что делать?**

- Ejemplo en pretérito: acciones que se repiten
Каждый месяц я ездил в Санкт-Петербург. – Conduje todos los meses a San Petersburgo.
- Ejemplo en presente: acciones simultáneas
В то время как Раиса готовит, мы накрываем на стол. – Mientras Raisa cocina, nosotros ponemos la mesa.
- Ejemplo en futuro: acciones que no quieres o no puedes realizar.
В следующем году я не еду в Москву. – No viajaré a Moscú el año que viene.

Formación de los aspectos:

Los verbos rusos forman los aspectos con ayuda de prefijos o sufijos.

La formación del aspecto no difiere en significado del verbo original, pero sí que se distingue del otro aspecto que también puede formar el verbo.

Los verbos imperfectivos (acción inacabada) se convierten en verbos perfectivos (acción acabada) gracias a los prefijos.

Los prefijos más usados para formar el aspecto perfectivo son: **с-, о-, от-, за-, на-, вы-, по-.**

Ej.:

учить (inacabado), **вы**учить (acabado) – aprender

Los verbos perfectivos se convierten en verbos imperfectivos añadiendo a la raíz del verbo un sufijo.

Los sufijos más utilizados son: **-ыва, -ива, -а, -я, -ва.**

Ej.:

решать (imperfectivo), решить (perfectivo) – decidir

Importante:

¡En algunos verbos se produce un cambio de vocal o consonante!

La raíz del verbo ruso

La mayoría de los verbos rusos tienen dos raíces, que son fundamentales para la formación de los tiempos.

Estas raíces son las del infinitivo y del presente.

La raíz del infinitivo

La raíz de un verbo en infinitivo se extrae eliminando la terminación -ть o -ти.

Ej.:

читать (infinitivo) ⇒ чита (raíz del infinitivo) – leer

La raíz del presente

La raíz del presente se extrae eliminando las terminaciones -ют / -ут / -ят / -ат de la tercera persona del plural del presente para los verbos imperfectivos o la tercera persona del plural del futuro para los verbos perfectivos.

Ej.:

читать (infinitivo) ⇒ читает / читают (3ª persona plural)
⇒ чита (raíz del verbo) – leer

Importante:

En los verbos reflexivos, se obtiene la raíz del infinitivo o del presente eliminando la terminación reflexiva -ся/-сь - además de las terminaciones descritas anteriormente.

El verbo auxiliar быть (ser)

En ruso el verbo auxiliar “ser” no se usa en tiempo presente.

Los elementos de una oración que tienen que unirse por una forma conjugada del verbo “ser”, en ruso se escriben en pasado sin la ayuda del verbo auxiliar.

Ej.:

Виктор – учитель. – Victor es profesor.

Я студент. – Soy estudiante.

En el resto del tiempo se utiliza la forma conjugada de быть.

(Tiene una función similar al caso de "will" en inglés para crear el futuro).

быть en futuro

я	буду	yo seré	мы	будем	nosotros seremos
ты	будешь	tú serás	вы	будете	vosotros seréis
он, она, оно	будет	él, ella será	они	будут	ellos serán

Ej.:

Я буду учителем. – Seré profesor.

быть en pasado

я, ты, он	был	yo era, tú eras, él era (masculino)
я, ты, она	была	yo era, tú eras, ella era (femenino)
оно	было	ello era (neutro)
мы, вы, они	были	nosotros éramos, vosotros erais, ellos eran

Ej.:

Раньше я был учителем. – Antes yo era profesor.

El tiempo presente

El tiempo presente sólo se puede formar en los verbos imperfectivos.

Es decir, en aquellos que expresan una acción que todavía no ha concluído y verbos específicos de locomoción.

Los verbos perfectivos no tienen tiempo presente.

El presente en ruso se utiliza para describir sucesos que están ocurriendo en el momento de hablar.

En la formación del presente, hay que distinguir entre dos tipos de conjugaciones:

La primera conjugación (conjugación en -e)

Estos son los verbos que aplican a esta conjugación:

- la mayoría de los verbos cuyo infinitivo termina en -ать/-ять o -еть.
- todos los verbos terminados en -овать.
- todos los verbos cuyo infinitivo termina en -сти o -ети.
- todos los verbos monosílabos cuyo infinitivo termina en -ить.

Primer grupo de la primera conjugación:

Este patrón de conjugación lo siguen todas las formas verbales de la primera conjugación, cuya raíz del presente termine en vocal.

я	читаю	yo leo	мы	читаем	nosotros leemos
ты	читаешь	tú lees	вы	читаете	vosotros leéis
он (-а/-о)	читает	él / ella lee	они	читают	ellos leen

El segundo grupo de la primera conjugación:

Este patrón de conjugación lo siguen todas las formas verbales de la primera conjugación, cuya raíz presente termine en consonante:

я	иду	yo voy	мы	идём	nosotros vamos
ты	идёшь	tú vas	вы	идёте	vosotros vais
он (-а/-о)	идёт	él / ella va	они	идут	ellos van

La segunda conjugación (conjugación en -и)

Se conjugan según la II conjugación:

- todos los verbos terminados en -ить.
- algunos verbos, cuyos infinitivos terminen en -ать.
- algunos verbos cuyo final esté acentuado -ать/-ять.
- algunos verbos cuyo infinitivo termine en -еть.

я	говорю	yo hablo	мы	говорим	nosotros hablamos
ты	говоришь	tú hablas	вы	говорите	vosotros habláis
он (-а/-о)	говорит	él / ella habla	они	говорят	ellos hablan

El tiempo futuro

El ruso diferencia también a la hora de construir el futuro entre los aspectos de los verbos: perfectivo (si la acción debe marcarse como finalizada) o imperfectivo (si la acción no debe marcarse como finalizada)

Ej.:
делаю (lo hago) ⇒ сделаю (lo haré)

El futuro de los verbos de aspecto imperfectivo

La forma compuesta del futuro se utiliza cuando se quiere expresar una acción que está en curso, que tiene una duración indefinida o que es recurrente.

Pronombre personal	Forma conjugada del verbo быть	Infinitivo del verbo	Español
я	буду	писать	yo escribiré
ты	будешь		tú escribirás
он (-а/-о)	будет		él / ella escribirá
мы	будем		nosotros escribiremos
вы	будете		vosotros escribiréis
они	будут		ellos escribirán

Ej.:
Что ты будешь делать завтра? – ¿Qué harás mañana?

El futuro en los verbos perfectivos

El tiempo futuro de los verbos perfectivos se forma de la misma manera que el presente de los verbos imperfectivos.

Ej.:
Эту статью я прочитаю завтра. – Mañana leeré el artículo.

El futuro de los verbos de aspecto perfectivo expresa:

- una acción que está orientada a terminarse
- una acción que se ha completado o se espera que se complete.
- una acción que no puede ser terminada (negación)

El pretérito

En ruso, sólo hay un tiempo pasado, denominado pretérito. El tiempo pasado se forma de la misma manera tanto en los verbos perfectivos como en los imperfectivos.

Número	Género	Pronombre personal		Terminación
Singular	masculino	Я, ты, он	raíz del infinitivo +	-л
	femenino	я, ты, она		-ла
	neutro	оно		-ло
Plural	todos	мы, вы, они		-ли

Los verbos reflexivos llevan el sufijo que caracteriza la reflexividad al final de la palabra.

Ej.:
Я **мылся**. – Me he lavado.

Importante:

En muchos verbos cuya raíz del infinitivo termina en consonante el pretérito se forma de manera irregular.

En este caso se elimina la terminación **-л** en la forma masculino singular.

Aspecto perfectivo vs aspecto imperfectivo de los verbos en pretérito

- Aspecto perfectivo en pretérito: se refiere a actos concretos del pasado que fueron temporales, completados y por regla general únicos.
- Aspecto imperfectivo en pretérito: acciones pasadas en curso, con duración ilimitada, que se repiten, persisten en el tiempo y que indican hábito o regularidad.

Importante:

Si se niega una acción en tiempo pasado, generalmente se usa el aspecto imperfectivo del verbo.

La pasiva

Por regla general en ruso la voz pasiva se utiliza únicamente para la 3ª persona del singular y del plural y sólo para cuando se trata de cosas inanimadas.

Para el objeto que lleva a cabo la acción, se utiliza normalmente el instrumental.

Pronombre personal.	Aspecto perfectivo	Aspecto imperfectivo	Español
	быть прочитан	читаться	ser leído
Presente			
он (-а, -о)	-	читается	él/ ella es leído
они	-	читаются	ellos son leídos
Pretérito			
он	был прочитан	читался	él era leído
она	была прочитана	читалась	ella era leída
оно	было прочитано	читалось	ello es leído
они	были прочитаны	читались	ellos son leídos
Futuro			
он	будет прочитан	будет читаться	el será leído
она	будет прочитана	будет читаться	ella será leída
оно	будет прочитано	будет читаться	ello será leído
они	будут прочитаны	будут читаться	se leen

Subjuntivo / Forma de posibilidad			
он	был бы прочитан	читался бы	él sea leído / hubiera sido leído
она	была бы прочитана	читалась бы	ella sea leída
оно	было бы прочитано	читалось бы	ello sea leído
они	были бы прочитаны	читались бы	ellos fueran leídos
Participio presente			
	-	читаемый	algo que se lee
Participio pasado			
	прочитанный	читанный	leído

El subjuntivo

El subjuntivo se refiere a acciones que pueden ser señaladas como posibles, alcanzables o inalcanzables.

Además puede indicar también acciones deseadas o temidas.

En ruso existe únicamente una forma de subjuntivo que puede referirse tanto al pasado, al presente o al futuro.

El subjuntivo se forma siguiendo el siguiente esquema:

Forma en pasado del verbo + бы

Ej.:

мы прочитали бы – nosotros seríamos leídos (perfectivo)

мы читали бы – nosotros habríamos leído (imperfectivo)

Importante:

El estilo indirecto en ruso no utiliza el subjuntivo sino el indicativo.

El imperativo

Con el imperativo en ruso se piden favores, se expresan deseos y solicitudes y se dan órdenes.

Raíz terminada en vocal

Raíz del presente (o del futuro) terminada en vocal I	
Singular	raíz + й
Plural	raíz + йте

Ej.:

читать (leer) ⇒ читай (¡lee!) ⇒ читайте (¡lea!)

Raíz terminada en consonante (I)

Este patrón de conjugación se aplica a todos los verbos que en la primera persona del singular (presente/futuro) tienen la acentuación al final.

Raíz del presente (o del futuro.) terminada en consonante II	
Singular	raíz + и
Plural	raíz + ите

Ej.:

идти (ir) ⇒ иди (¡ve!) ⇒ идите (¡vaya!)

Raíz terminada en consonante (II)

Este patrón de conjugación se aplica a todos los verbos que en la primera persona del singular (presente / futuro) no tengan acentuación.

Raíz del presente (o del futuro) terminada en consonante	
Singular	raíz + ь
Plural	raíz + ьте

Ej.:

встать (levantarse) ⇒ встань (¡levántate!) ⇒ встаньте (¡levántese!)

Verbos reflexivos

En los verbos reflexivos la acción recae sobre el sujeto que la realiza.
En ruso la reflexividad se reconoce porque al verbo se le añade un sufijo.

Regla: un verbo reflexivo lleva el sufijo **-ся** al final del mismo.
(si el verbo termina el vocal el sufijo es **-сь**).

Ej.:
МЫТЬ (lavar) – МЫТЬСЯ (lavarse)

Los verbos reflexivos se conjugan de la misma manera que los verbos no reflexivos.

Ej.:
я побрился – yo me afeitó

Verbos de locomoción

El ruso distingue en los verbos de locomoción si este movimiento es intencional o no. Tanto los verbos dirigidos como los no dirigidos son siempre imperfectivos.

Verbos movimiento dirigido:
movimiento único, concreto e ininterrumpido, siempre en una dirección y orientados hacia un objetivo específico.

Ej.:
Я еду в школу. – Voy a la escuela (en coche).

Verbos movimiento no dirigido:
Movimiento en diferentes direcciones; movimientos indefinidos, repetitivos o regulares, aunque estén dirigidos a un objetivo concreto.
Capacidad general de realizar una acción.

Ej.:
Я бегал по парку. – Paseo por el parque.

El participio

En ruso, los participios se derivan de los verbos, pero se conjugan como adjetivos.

Participio presente

En presente, los participios sólo pueden formarse a partir de verbos imperfectivos.

Para ello, la -t del plural de la tercera persona presente se reemplaza por -щ y, según la persona, se agrega el sufijo del adjetivo correspondiente.

Infinitivo: работать (trabajar)	
3. persona del plural presente: они работают (ellos trabajan)	
participio presente: работаю + щ + terminación del adjetivo	
работающий мужчина	el hombre trabajador
работающая женщина	la mujer trabajadora
работающие люди	las personas trabajadoras

Participio pasado

El participio pasado se forma con la raíz del infinitivo de los verbos perfectivos e imperfectivos.

Se añade a la raíz del verbo la terminación -вши (-ш, si terminan en vocal) y dependiendo de la persona se agrega la terminación del adjetivo correspondiente.

Infinitivo: работать (trabajar)	
raíz del infinitivo: работа	
participio pasado: работа + вш + terminación del adjetivo	
работавший мужчина	el hombre que trabajaba
работавшая женщина	la mujer que trabajaba
работавшие люди	las personas que trabajaban

Los pronombres

Pronombres personales

я	yo
ты	tú
он	él
она	ella
оно	ello
мы	nosotros
вы / Вы	vosotros / usted
они	ellos

Declinación de los pronombres personales en singular

Nom.	я	ты	он	она	оно
Gen.	меня	тебя	* (н) его	* (н) её	* (н) его
Dat.	мне	тебе	(н) ему	(н) ей	(н) ему
Acus.	меня	тебя	его	её	его
Instr.	мною	тобой	(н) им	(н) ей	(н) им
Prep.	мне	тебе	нём	ней	нём

Declinación de los pronombres personales en plural

Nom.	мы	вы	они
Gen.	нас	вас	* (н) их
Dat.	нам	вам	(н) им
Acus.	нас	вас	их
Instr.	нами	вами	(н) ими
Prep.	нас	вас	них

* Aproximación fonética:

Los pronombres personales de la tercera persona son precedidos por un **н**-, si precede una preposición, que no deriva de otro tipo de palabra (por ejemplo, **без** - sin, **к** - a, **для** - para).

Pronombres posesivos

мой, моя, моё / мои	mi (m, f, n) / pl.
твой, твоя, твоё / твои	tu (m, f, n) / pl.
его, её, его / их	su (m, n), de ella (f) / (Pl.)
его	su (m, sg.)
её	su (f, sg.)
его	su (n, sg.)
наш, наша, наше / наши	nuestro (m, f, n) / pl.
ваш, ваша, ваше / ваши	vuestro (m, f, n) / pl.
их	suyo

Importante:

¡Los pronombres posesivos del ruso se declinan!
Para ello debes aprenderte los dos modelos de declinación.
Los pronombres posesivos мой и твой se declinan según el mismo patrón.
Con el segundo patrón declinamos наш и ваш.
Las formas его, её и их son invariables.

Patrón de declinación para мой и твой con el ejemplo de мой				
	masculino sg.	femeni- no sg.	neutro sg.	plural
Nom.	мой	моя	моё	мои
Gen.	моего	моей	моего	моих
Dat.	моему	моей	моему	моим
Acus.	моего (animado)/мой (inanimado)	мою	моё	моих (animado)/мои (inanimado)
Instr.	моим	моей	моим	моими
Prep.	моём	моей	моём	моих

Patrón de declinación para наш и ваш con el ejemplo de наш				
Nom.	наш	наша	наше	наши
Gen.	нашего	нашей	нашего	наших
Dat.	нашему	нашей	нашему	нашим
Acus.	нашего (animado)/наш (inanimado)	нашу	наше	наших (animado)/наши (inanimado)
Instr.	нашим	нашей	нашим	нашими
Prep.	нашем	нашей	нашем	наших

Estructura de la oración

La estructura de la oración en ruso sigue ciertas reglas, pero no se cumplen estrictamente.

Sin embargo, como aprendiz de ruso puedes recordar una regla para la construcción de oraciones:

Sujeto - Verbo - Objeto**Para frases más largas**

- Oración extendida con objeto directo:
Sujeto (nominativo) – Predicado – Objeto Directo (acusativo).
Ej.:
Виктор читает захватывающую книгу.
(literalmente): Víctor está leyendo un libro emocionante.
- Oración extendida con objeto indirecto:
Sujeto (nominativo) – Predicado – Objeto Indirecto (dativo) – Objeto directo (acusativo)
Ej.:
Виктор покупает маме букет цветов.
(literalmente): Víctor le compra a la madre un ramo de flores.
- Oración extendida con un Complemento Circunstancial:
Sujeto – Complemento circunstancial– predicado – objeto
Ej.:
Раиса с удовольствием слушает рок-музыку.
(literalmente): A Raisa le gusta escuchar música rock.

La negación

En ruso tanto las oraciones completas como las frases individuales forman su negación con el advetivo не.

Si la negación se refiere a la oración completa, не se coloca directamente delante del verbo.

Ej.:
Я не говорю по-польски. – No hablo polaco.

Si se quiere negar sólo una parte de la oración не debe estar situado delante de ésta.

Ej.:
Я говорю не по-польски, это русский. – No hablo polaco, sino ruso.

La oración interrogativa

En ruso se distinguen dos tipos de oraciones interrogativas: las interrogativas parciales y las interrogativas totales (sí / no preguntas).

Interrogativas parciales

= preguntas que vienen introducidas por pronombres

- Pronombres interrogativos – predicado (verbo) – sustantivo como sujeto
Ej.:
Кого навещает Раиса? – ¿Quién visita a Raisa?
- Pronombres interrogativos – Pronombre personal como sujeto – predicado (verbo)?
Ej.
Кого она навещает? – ¿A quién visita?

Interrogativas totales, de decisión

= preguntas que pueden responderse con “sí” o “no”.

La sintaxis en la oración interrogativa en ruso es igual a las sintaxis de la oración enunciativa.

El orden de las palabras no cambia.

Reconocemos que es una pregunta por la entonación.

Ej.:
Ты голодный? Да, я голодный. – ¿Tienes hambre? Sí, tengo hambre.

Los números cardinales en ruso

Los números del 1 al 20:

cerо	0		
один	1	одиннадцать	11
два	2	двенадцать	12
три	3	тринадцать	13
четыре	4	четырнадцать	14
пять	5	пятнадцать	15
шесть	6	шестнадцать	16
семь	7	семнадцать	17
восемь	8	восемнадцать	18
девять	9	девятнадцать	19
десять	10	двадцать	20

21 – 1.000

двадцать один	21
двадцать два	22
двадцать три	23
двадцать четыре	24
тридцать	30
тридцать один	31
тридцать два	32
сорок	40
пятьдесят	500

шестьдесят	60
семьдесят	70
восемьдесят	80
девяносто	90
сто	100
двести	200
пятьсот	500
тысяча	1.000

Días de la semana

Los días de la semana en ruso	
понедельник	lunes
вторник	martes
среда	miércoles
четверг	jueves
пятница	viernes
суббота	sábado
воскресенье	domingo

Ejemplos:

Я собираюсь в кино в понедельник. – El lunes voy al cine.

Нам не нужно работать по субботам и воскресеньям. – Los sábados y los domingos no tenemos que trabajar.